CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1 Aplicación

Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a todos los suministros de productos y a la prestación de servicios realizados por Benzi y de Terlizzi S.r.l., en lo sucesivo "Benzi" o el "Vendedor", y regulan todas las relaciones, presentes y futuras, entre Benzi y sus Clientes y Compradores, salvo que las partes acuerden lo contrario por escrito.

La versión de las presentes Condiciones Generales de Venta aplicable a la relación contractual será la vigente en la fecha de la confirmación del pedido por parte de Benzi.

Las eventuales condiciones generales de compra, condiciones contractuales u otros términos establecidos por el Comprador, incluso cuando figuren en pedidos, solicitudes de oferta, confirmaciones de pedido u otros documentos emitidos por el Comprador, no serán aplicables a la relación contractual y se considerarán expresamente rechazados por Benzi, aun cuando no hayan sido objeto de una impugnación específica. Dichas condiciones sólo podrán aplicarse previa aceptación expresa y por escrito de Benzi.

La eventual aceptación del pedido o la ejecución del suministro por parte de Benzi no podrá interpretarse, en ningún caso, como una aceptación de las condiciones generales del Comprador.

Todas las ventas están destinadas exclusivamente a un ámbito profesional y serán facturadas por Benzi.

2 Ofertas y Pedidos. Validez y aceptación

Benzi no quedará vinculada por las propuestas de oferta hasta que emita la correspondiente confirmación del pedido, las condiciones establecidas en dicha confirmación serán las únicas vinculantes para las partes y dejarán sin efecto y sustituirán cualquier acuerdo o pacto anterior. La documentación técnica que forme parte de la oferta tendrá carácter meramente indicativo, salvo que se declare expresamente como vinculante.

Por lo tanto, Benzi no podrá ser considerada responsable de ningún mal funcionamiento, error o defecto derivado de la aplicación de las especificaciones técnicas proporcionadas por el Comprador.

Todo pedido se considerará aceptado conforme a las presentes condiciones generales de venta, o a las condiciones expresamente indicadas o incorporadas por referencia en la confirmación del pedido, salvo que se acuerde lo contrario por escrito.

Benzi se reserva el derecho de propiedad y los derechos de autor sobre el contenido de los documentos elaborados por ella, tales como, a título meramente enunciativo, presupuestos, planos técnicos y demás documentos, que no podrán ser divulgados a terceros sin su autorización expresa.

Cualquier solicitud de modificación del pedido de compra deberá ser presentada por escrito por el Cliente y será evaluada por Benzi, que se reserva el derecho de aceptarla, rechazarla o aceptarla con el cargo de los eventuales costes adicionales en los que se haya incurrido. En caso de que el Cliente solicite la cancelación total o parcial del pedido, Benzi se reserva el derecho de aceptar o rechazar dicha cancelación. La solicitud de cancelación deberá realizarse por escrito y los costes en los que haya incurrido Benzi serán facturados al Cliente.

3 Plazo de Entrega – Envío – Transporte de los materiales

Salvo que las partes acuerden lo contrario, el plazo de entrega comienza a contar a partir de la fecha de emisión de la confirmación del pedido por parte de Benzi.

El cumplimiento de las mismas por parte de Benzi presupone que se hayan facilitado todas las aclaraciones técnicas y comerciales necesarias y que la parte Compradora haya cumplido con todas sus obligaciones, tales como, por ejemplo, la entrega de la documentación o el pago de un anticipo, cuando así se haya solicitado. En caso contrario, Benzi se reserva el derecho a revisar el plazo de entrega.

La entrega se considerará realizada en el momento en que se notifique que la mercancía está lista para su recogida o, a falta de dicha notificación, en el momento de la entrega de la mercancía al Transportista.

En todos los casos, el plazo de entrega se calcula en días laborables y se prorroga de pleno derecho en caso de que se produzcan acontecimientos no imputables al Vendedor (la denominada Causa de fuerza mayor), tales como huelgas, cierres patronales, incendios, inundaciones, retrasos en las entregas por parte de los proveedores, falta de energía motriz, retrasos en el suministro de materias primas, restricciones en las fuentes de energía u otras causas de fuerza mayor.

Los plazos de entrega no son esenciales a efectos de la legislación aplicable, salvo que Benzi lo declare expresamente por escrito.

En ningún caso el retraso en la entrega dará derecho al Comprador a suspender los pagos, exigir penalizaciones o reclamar indemnizaciones, salvo que se acuerde lo contrario por escrito.

No se considerará incumplimiento del plazo el retraso en la preparación de elementos accesorios que no impida el uso del producto en cuestión. Siempre se admiten entregas parciales, salvo que las partes acuerden lo contrario por escrito. Si el envío se retrasa a petición del cliente o por motivos imputables a este, sin perjuicio de la obligación de abonar el importe total del pedido en los plazos ya acordados, a partir de los 30 días siguientes a la notificación de que la mercancía está lista para su envío, se le cobrarán mensualmente los gastos de almacenamiento, conservación, almacenamiento y depósito de los bienes, a razón de diez puntos porcentuales anuales sobre el precio de venta del bien, durante un período no superior a tres meses adicionales; transcurrido dicho plazo, Benzi tendrá derecho, salvo acuerdo contrario con el cliente, a disponer de otro modo del objeto del suministro y a efectuarlo en una fecha posterior, ajustando el precio y el plazo de entrega, o bien a deshacerse de él, cargando los gastos al cliente.

Benzi tendrá la facultad de cargar al cliente el coste derivado del retraso en la recogida de la mercancía, calculado a razón de diez puntos porcentuales anuales sobre el importe del pedido.

4 Tolerancias de cantidad, peso y dimensiones

La cantidad, el peso y las dimensiones de los productos suministrados pueden ser aproximados y estar sujetos a variaciones por motivos técnicos y de producción por parte de Benzi, incluso sin previo aviso por escrito. En particular, el Comprador acepta posibles variaciones de cantidad en cada artículo individual, con una tolerancia máxima de +/- 10 % respecto de la cantidad solicitada, sin que ello implique ninguna modificación del precio unitario establecido para cada artículo.

5 Transferencia de los Riesgos y Plazos de Garantía

Salvo que se acuerde lo contrario por escrito, la entrega se realizará conforme al término Incoterms® 2020 EXW (Ex Works) en las instalaciones de Benzi, y los riesgos relativos a la mercancía se transferirán al

Cliente en el momento de la entrega al transportista. La reserva del transportista y/o la carga efectuadas por Benzi por encargo del Cliente, aun cuando dicho encargo no se haya formalizado, no constituirán una modificación de lo pactado, que seguirá siendo EXW, salvo que se especifique lo contrario por escrito.
El Cliente examinará los productos en el momento de su llegada a sus instalaciones y comunicará a Benzi cualquier falta, defecto o inconformidad. Cualquier daño ocasionado durante el transporte deberá hacerse constar en el recibo del transportista. Transcurridos quince días desde la fecha de llegada de los materiales a las instalaciones del Cliente sin que este haya comunicado ninguna objeción respecto de la falta o la falta de conformidad de los productos o servicios, estos se considerarán definitivamente aceptados. Cualquier reclamación contra Benzi y el personal vinculado a esta estará sujeta a un plazo de prescripción de un año a contar desde la fecha de expedición del producto objeto de la venta.

6 Garantía

Benzi garantiza la correcta fabricación y la calidad de los productos objeto del suministro y se compromete, a su exclusiva discreción, a reparar o sustituir en el menor plazo posible las piezas que, dentro del período de garantía, presenten defectos reconocidos de material, construcción o fabricación que las hagan inadecuadas para el uso al que están destinadas.
Los productos averiados o defectuosos cubiertos por la garantía deberán ser devueltos a las instalaciones de Benzi por cuenta, a cargo y bajo la responsabilidad del Comprador, incluidos el desmontaje y el embalaje. Los productos reparados o sustituidos serán entregados franco fábrica del Comprador.
El derecho a la garantía quedará sin efecto si el Comprador incumple, aunque sea una sola vez, las condiciones de pago, así como cuando los defectos sean imputables al Comprador, a sus empleados o a terceros y, en particular, se deriven de una conservación o almacenamiento inadecuados, una instalación o puesta en servicio incorrectas, un uso indebido o anómalo, una sobrecarga, falta de pericia, un mantenimiento insuficiente o defectuoso, reparaciones, sustituciones, modificaciones o manipulaciones realizadas sin la autorización previa de Benzi, la falta de conservación del producto en un ambiente adecuado para su conservación, causas de fuerza mayor o el incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento.
Además, quedan excluidas de la garantía las piezas que, por su propia naturaleza o por las condiciones de uso, estén sujetas a un desgaste normal o a un deterioro inevitable.
Benzi no está obligada a verificar las aplicaciones específicas en las que sus productos serán instalados o utilizados. La selección y el dimensionamiento del producto se realizan sobre la base de la información proporcionada por el Comprador, que Benzi no está obligada a verificar. Por tanto, el Comprador deberá verificar la idoneidad del producto en relación con las características técnicas de la máquina, la potencia que se ha de transmitir, las cargas previstas, las condiciones de funcionamiento y la aplicación específica, así como garantizar su correcta instalación, utilización y mantenimiento.
Benzi no responderá por los daños causados a personas o bienes, ni por los fallos de funcionamiento u otros daños derivados de una selección o dimensionamiento inadecuados, un uso indebido, anómalo o distinto del previsto, una instalación incorrecta, el incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento o la infracción de la normativa aplicable, siempre que tales circunstancias no sean imputables a Benzi.
El Comprador se compromete a mantener indemne a Benzi y a mantenerla a salvo de cualquier reclamación de terceros derivada del uso indebido o inconforme de los productos, de una instalación incorrecta o de infracciones de la normativa aplicable imputables al Comprador o a personas de las que este deba responder.

Las garantías y/o certificaciones específicas podrán ser emitidas al Comprador si se solicitan en el momento de realizar el pedido, de acuerdo con las condiciones y al precio indicados en la correspondiente confirmación del pedido.

Sin perjuicio de lo dispuesto por las normas imperativas de la ley y, en particular, por el artículo 1229 del c.c., la responsabilidad total de la Vendedora derivada de, o en cualquier caso relacionada con, la venta, el suministro, la entrega y/o el uso de los Productos, cualquiera que sea su naturaleza, contractual, extracontractual o de otro tipo, no podrá exceder, en su conjunto, del importe efectivamente pagado por el Comprador en concepto de los Productos a los que se refiera el hecho generador de la responsabilidad.

Dicho límite se aplica en su conjunto a todas las reclamaciones de indemnización y a todos los casos de responsabilidad relacionados con el mismo suministro, independientemente de su número, su naturaleza o el fundamento invocado.

En la medida permitida por la legislación aplicable, la Vendedora no será responsable de la pérdida de beneficios o ingresos, la pérdida de producción, la paralización o interrupción de la actividad o de las instalaciones, la pérdida de contratos u oportunidades comerciales, la pérdida de uso, la pérdida o deterioro de datos, los costes incurridos por productos, servicios o suministros sustitutivos, ni de ningún otro daño indirecto, consecuencial, incidental o especial, derivado en cualquier caso de la venta, suministro, entrega y/o utilización de los Productos, o relacionado con estos.

Las exclusiones y limitaciones de responsabilidad previstas en el presente artículo no serán de aplicación en los casos de dolo o culpa grave de la Vendedora, ni en los demás supuestos en los que la responsabilidad no pueda excluirse o limitarse de conformidad con la normativa imperativa aplicable.

7 Precios

Los precios, sin IVA, se entienden franco fábrica de Benzi, con exclusión del embalaje, transporte, seguro, tasas, impuestos y demás costes accesorios, salvo que las partes acuerden por escrito condiciones diferentes. No obstante, ello no supondrá, en ningún caso, ni la novación del crédito original, ni perjuicio alguno para el pacto de reserva de dominio, ni modificación de la competencia territorial pactada.

Todos los precios estarán sujetos a revisión si, con posterioridad a la confirmación del pedido, se producen acontecimientos extraordinarios, imprevisibles e independientes de la voluntad de Benzi, tales como, a título meramente enunciativo y no limitativo, incrementos significativos de los costes de las materias primas, la energía, el transporte, los aranceles o modificaciones normativas, que incidan de manera relevante en los costes de producción o de suministro.

8 Condiciones de Pago

El Comprador se compromete a pagar el importe total acordado por los productos solicitados, de conformidad con lo establecido en la confirmación del pedido.

Los pagos deberán efectuarse en el domicilio social de la vendedora, y las cantidades abonadas en el momento de realizar el pedido no implicarán la aceptación del mismo. En caso de rechazo del pedido, dichas cantidades serán devueltas sin intereses.

Sobre los pagos efectuados fuera de plazo se devengarán, desde la fecha de vencimiento, de pleno derecho y sin necesidad de requerimiento de mora, intereses al tipo oficial de descuento del Banco Central Europeo (B.C.E), incrementado en siete puntos porcentuales, de conformidad con lo establecido en el Decreto

Legislativo n.º 231 de 09.10.2002 (art. 5, apartado 1), sin perjuicio de la facultad de acreditar la existencia de un daño superior.

El incumplimiento por parte del Comprador de las condiciones de pago o de cualquier otra condición contractual otorgará a Benzi el derecho a suspender o aplazar el cumplimiento de sus obligaciones contractuales, o bien a resolver el contrato mediante simple comunicación. La resolución del contrato conllevará para Benzi la reserva del derecho a reclamar los daños y perjuicios.

Benzi estará autorizada a retener los anticipos en concepto de penalización en caso de que el Cliente cancele el pedido. El Cliente no tendrá derecho a retener ningún pago adeudado por motivo de reclamaciones contra Benzi.

En caso de falta de pago de las cantidades en los plazos establecidos en el presente documento, el Comprador perderá el beneficio del aplazamiento de los pagos (denominado Beneficio del plazo), incluso aunque dicho incumplimiento no haya sido impugnado inmediatamente.

En ningún caso el retraso en la entrega dará derecho al Comprador a suspender los pagos, exigir penalizaciones o reclamar indemnizaciones, salvo que se acuerde lo contrario por escrito.

9 Suspensión o cancelación del Pedido por insolvencia del Comprador

Benzi tendrá derecho, a su exclusiva discreción y sin asumir responsabilidad alguna frente al Comprador, a suspender la ejecución del Pedido o a resolverlo, total o parcialmente, mediante simple comunicación por escrito, cuando el Comprador devenga insolvente, no pueda hacer frente regularmente a sus obligaciones de pago, cese o amenace con cesar su actividad, sea puesto en liquidación o quede sujeto a, solicite o sea sometido a cualquier procedimiento concursal, de reestructuración de deuda, administración judicial, nombramiento de un administrador concursal, administrador, liquidador o figura equivalente, o a cualquier otro procedimiento análogo previsto por la legislación aplicable en el país del Comprador o en cualquier otra jurisdicción competente.

En tales casos, Benzi tendrá asimismo derecho a suspender cualquier entrega adicional, declarar inmediatamente exigibles todos los créditos frente al Comprador y exigir el pago anticipado de cualquier suministro aún no ejecutado. En cualquier caso, queda a salvo el derecho de Benzi a la indemnización por los daños y perjuicios eventualmente sufridos y al cobro de todas las cantidades devengadas hasta la fecha de suspensión o resolución del Pedido.

10 Reserva de dominio

Benzi conservará la plena propiedad de los productos suministrados hasta que el Comprador haya efectuado el pago íntegro de todas las cantidades adeudadas por cualquier concepto en relación con el suministro, incluido el precio de los productos, los posibles costes accesorios, intereses, gastos y cualquier otro importe devengado.

La reserva de dominio será aplicable en la máxima medida permitida por la legislación vigente en el país del Comprador. El Comprador se compromete a realizar, por su cuenta y a su cargo, todos los actos y trámites que puedan resultar necesarios para que dicho derecho sea válido, eficaz y oponible frente al propio Comprador y frente a terceros, incluidas las eventuales inscripciones o comunicaciones exigidas por la legislación aplicable.

Hasta la plena transmisión de la propiedad, el Comprador conservará los productos en calidad de depositario y se compromete a custodiarlos con la máxima diligencia, mantenerlos identificables como bienes propiedad de Benzi, protegerlos frente a pérdida, daño, robo o deterioro y asegurarlos adecuadamente contra dichos riesgos, asumiendo todos los costes correspondientes.

En caso de falta de pago, retraso en los pagos o cualquier otro incumplimiento por parte del Comprador, Benzi tendrá derecho a suspender nuevos suministros, exigir la devolución inmediata de los productos sujetos a reserva de dominio y emprender todas las acciones necesarias para recuperar su posesión, dondequiera que se encuentren y aun cuando hayan sido incorporados o ensamblados con bienes propiedad del Comprador o de terceros, en la medida permitida por la normativa aplicable.

El Comprador no podrá vender, transferir, ceder el uso, constituir garantías ni disponer de ningún otro modo de los productos sujetos a reserva de dominio antes de su pago íntegro, salvo que se acuerde lo contrario por escrito con Benzi.

Cuando la venta de los productos a terceros forme parte de la actividad comercial habitual del Comprador y este cumpla regularmente sus obligaciones de pago frente a Benzi, dicha venta podrá permitirse dentro de los límites establecidos por la legislación aplicable, sin perjuicio de la obligación del Comprador de garantizar el pago íntegro de las cantidades adeudadas a Benzi.

En caso de que el pedido sea cancelado o resuelto por incumplimiento del Comprador antes de la entrega de los productos, los anticipos eventualmente abonados quedarán en poder de Benzi en concepto de penalización, sin perjuicio del derecho de Benzi a reclamar una indemnización por los años y perjuicios adicionales sufridos.

11 Propiedad Industrial / Derechos de Propiedad / Confidencialidad

Todos los derechos de propiedad industrial e intelectual, incluidos, a título meramente enunciativo y no limitativo, las patentes, los modelos de utilidad, las marcas, los dibujos y modelos, los proyectos, el know-how, el software, la documentación técnica y comercial, así como cualquier otro derecho relativo a los productos y servicios suministrados por Benzi, seguirán siendo de exclusiva propiedad de Benzi o de sus respectivos titulares y no se considerarán transferidos en modo alguno al Comprador, salvo que se acuerde lo contrario por escrito.

El Comprador se compromete a mantener estrictamente confidencial toda la información de carácter técnico, comercial y organizativo que no sea de dominio público y de la que tenga conocimiento en el marco de su relación contractual con Benzi, así como a no divulgarla ni utilizarla para fines distintos de la ejecución del contrato sin el consentimiento previo y por escrito de Benzi.

Los dibujos, proyectos, documentación técnica, software, moldes, equipos, herramientas, dispositivos, modelos, plantillas, muestras y cualquier otro material o bien suministrado, entregado, utilizado o puesto a disposición de cualquier otro modo por Benzi seguirán siendo de su exclusiva propiedad, incluso cuando su coste haya sido total o parcialmente facturado al Comprador, salvo que se acuerde lo contrario por escrito.

Dichos bienes y la información relativa a los mismos no podrán ser copiados, reproducidos, modificados, cedidos, utilizados por terceros ni puestos a disposición de terceros sin el consentimiento previo y por escrito de Benzi, y deberán ser devueltos inmediatamente a esta cuando así lo solicite.

12 Invalidez parcial y Conservación de los derechos

En caso de que una o más disposiciones de las presentes Condiciones Generales de Venta sean o devengan inválidas, nulas, ineficaces o inaplicables, total o parcialmente, de conformidad con la legislación aplicable, la validez, eficacia y aplicabilidad de las restantes disposiciones no se verán afectadas en modo alguno y permanecerán plenamente vigentes y eficaces.

Las partes se comprometen a sustituir cualquier disposición inválida, nula, ineficaz o inaplicable por una disposición válida y eficaz que, en la medida en que lo permita la ley, se acerque lo más posible al objetivo económico y jurídico perseguido por la disposición original.

El hecho de que Benzi no ejerza, ejerza con retraso o ejerza parcialmente cualquier derecho, facultad o recurso derivado de las presentes Condiciones Generales de Venta o de la ley no constituirá una renuncia a los mismos, ni impedirá ni limitará su ejercicio posterior. Cualquier renuncia por parte de Benzi solo será válida si se expresa por escrito y está firmada por uno de sus representantes legales.

13 Legislación aplicable, Idioma del contrato y Jurisdicción competente

Las ventas sujetas a las presentes condiciones se rigen por la legislación italiana.

Para cualquier controversia que se derive de las presentes Condiciones Generales de Venta o que esté relacionada con ellas de cualquier modo, será competente en exclusiva el Tribunal de Milán, Italia, salvo que las partes acuerden lo contrario por escrito.

Las presentes Condiciones Generales y cualquier contrato de venta se regirán por la legislación italiana, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre la venta internacional de bienes muebles (CISG).

En caso de que las presentes Condiciones Generales se traduzcan a otro idioma, el texto en italiano prevalecerá en caso de conflicto interpretativo.

14 Acuerdo completo

Las presentes Condiciones Generales, junto con la confirmación del pedido de Benzi, constituyen el acuerdo completo entre las partes y sustituyen a cualquier comunicación, acuerdo o pacto anterior, ya sea oral o escrito, relativo al suministro.

Inzago (MI), Italia
25 de septiembre de 2026